

觀靴

每百卅一元三毛



喜市定街東卅三號

內傷吐血 肺癆咳嗽 腎虧尿血  
花柳痔瘡 跌打駁骨 癰癤瘡瘍  
癰癤眼科 婦女經疾 紅白痢症  
醫寓什雲高華埠片打街東門牌二百四十九號  
如僑胞遠在外埠不能就診者請將病情詳細說明一併向郵局買亦寄來當即按症配藥付一俾以調治定必早離苦海矣

Hugh Hard Tong  
249 Pender St. E. Vancouver, B. C.

達權總社第廿一週年紀念鳴謝

敬啟者拾壹月拾四日達權總社舉行第廿壹週年紀念典禮叨蒙各埠堂社惠贈祝詞祝電增光隆情厚禮曷勝銘感謹誌數言以彰大德而鳴謝悃

致公總堂 祝詞 雲埠 致公堂 滿城 致公堂  
籌義學校 祝詞 達權社 祝詞 達權社  
樞寧致公堂達權社 宛城致公堂達權社  
卡城致公堂達權社 錦祿致公堂達權社  
黨近致公堂達權社 叨祿致公堂達權社  
古城致公堂達權社 貳埠致公堂達權社

以上各祝詞

鄭煜南 簡國安 各祝電

▲有物發賣 任由 先生出價

其中有人幫火鷄嫩鷄與雛鷄：并鐵線與木製連鷄籠：另牛乳桶：喉雞槽等什物：定於拾壹月廿四號：即星期三日下午三點鐘在本埠緬街二百貳十五號發賣。

司公限有弟兄匿歌  
CORNETT BROS. LTD.,  
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

好皮靴 五元五五 及三元九五

Fashion Shoe  
\$5<sup>55</sup>



號三卅東街定市喜在店本

代賣「化羅閃」「亞市多利亞」「市利打」華  
市磨一及各種靚靴

今朝香港滙價每百卅一元三毛

Vancouver, B. C. Canada.